

大清宣統元年

本館新開除禮拜外日出一紙  
諸君賜閱本報者無論本埠  
外埠均可函致本館取閱如  
單閱報則加寄費可也除日  
照常刊送外復不惜工本從  
國採辦新式鉛字及各式花  
與各官紳刊印書籍單件並  
有英各國活字及各式花邊  
等延有西人排印工藝精巧  
有中西文字均能刊印並有  
版印字大小機器均用精工

第八千一百一十一號

# 叻報

(號五十牌門力得實勞哥在館本)

印工緻絕倫並延有文士書寫  
各體文字現由上海購到各種  
書籍出售其書目另行刊佈所  
有各項價甚相宜再本館所登  
來札原擇其有益世道人心者  
附登否亦須無礙於人而後始  
錄其有謬誤成文以及支離費  
解者概不登錄嗣後諸君來  
札尚祈自諒更須寫真爵里而  
後敢登但來稿登與不登均不  
能將原稿收回也 本館謹啟

己閏二月初一日

Printed and Published for the Proprietor by (一拜禮號二十月三年九零百九千一英大) 33 Joo Koh at No. 15, Cross Street, Singapore.

○葛力水發售 啟者敝號有  
新到製薄水井磚頭之葛力水兩  
宗諸君有購是物者祈至玉臨面商  
此佈 宣統元年二月二十日  
吊橋頭謙益號啟

○興學廣告 啟者本校從前  
捐款收票原是吳壽珍黃安基王  
長順楊清海四人畫號今壽珍黃  
經已作古公議再舉張善慶畫  
號以符其數凡有認捐未交之緣  
款概交吳慶號張善慶翁派人支  
收如收緣款人有何差錯惟萬慶  
號是檢但念本校學生日衆經費  
浩繁總望我同人樂育爲懷各發  
資囊以慶久遠俾本校早得齊  
芳名建立碑坊以垂不朽茲擬不  
日按各股頭總協理應再身勞勸  
捐合此佈告  
宣統元年二月十七日  
道南學堂公啟

○再續中西君主尊號攷  
察罕汗。罕一作漢。亦俄皇之  
稱號也。按。皇朝通典云。俄  
羅斯國。相傳其國舊無汗號。  
處西北近海計由之地。其酋名  
依番瓦什里魚赤者。因族姓極  
風。求助於西費耶斯利國。(○  
按西費耶斯利。一譯式費耶式  
。即今之瑞典國)假其兵力。  
服屬諸族。自立爲汗。部落遂  
大。歷一十餘代。三百八十餘

年。其酋皆稱察罕汗云。西域  
聞見錄云。俄羅斯其王曰汗。  
自俄之察罕汗歿。無子。國人  
立其女爲汗。嗣後皆傳女。已  
七度矣。仍襲其祖名號。故國  
人猶稱爲察罕汗也。又按朔方  
備乘北徼事蹟表云。順治十二  
年。俄羅斯察罕汗。始遣使來  
貢。是察罕汗。不啻俄王之微  
稱。

格魯甫侯。此爲昔年俄王。向  
未爲王國之稱也。俄國志略云  
。自西歷八百六十一年。至一  
千一百五十七年。俄主稱爲格  
也甫侯。蓋其時猶爲侯國也。  
格也甫者。侯之微稱。  
弗拉得莫爾侯。亦昔年俄爲侯  
國之稱也。俄國志略云。自一  
千一百五十七年。至一千三百  
二十八年。稱俄主爲弗拉得莫  
爾侯。弗拉得莫爾侯者。義錫  
書名也

馬司孤大侯。亦昔年俄爲侯國  
之稱也。俄國志略云。自一千  
三百二十八年。至一千五百三  
十四年。俄主稱爲馬司孤大侯。  
按大侯之稱亦猶大公之意。  
穆爾。穆爾一作察爾。亦俄王  
之尊稱。俄國志略云。自一千  
五百三十四年。至一千六百九  
十六年。稱俄王爲穆爾。  
安不樂。安不樂。即安伯拉。

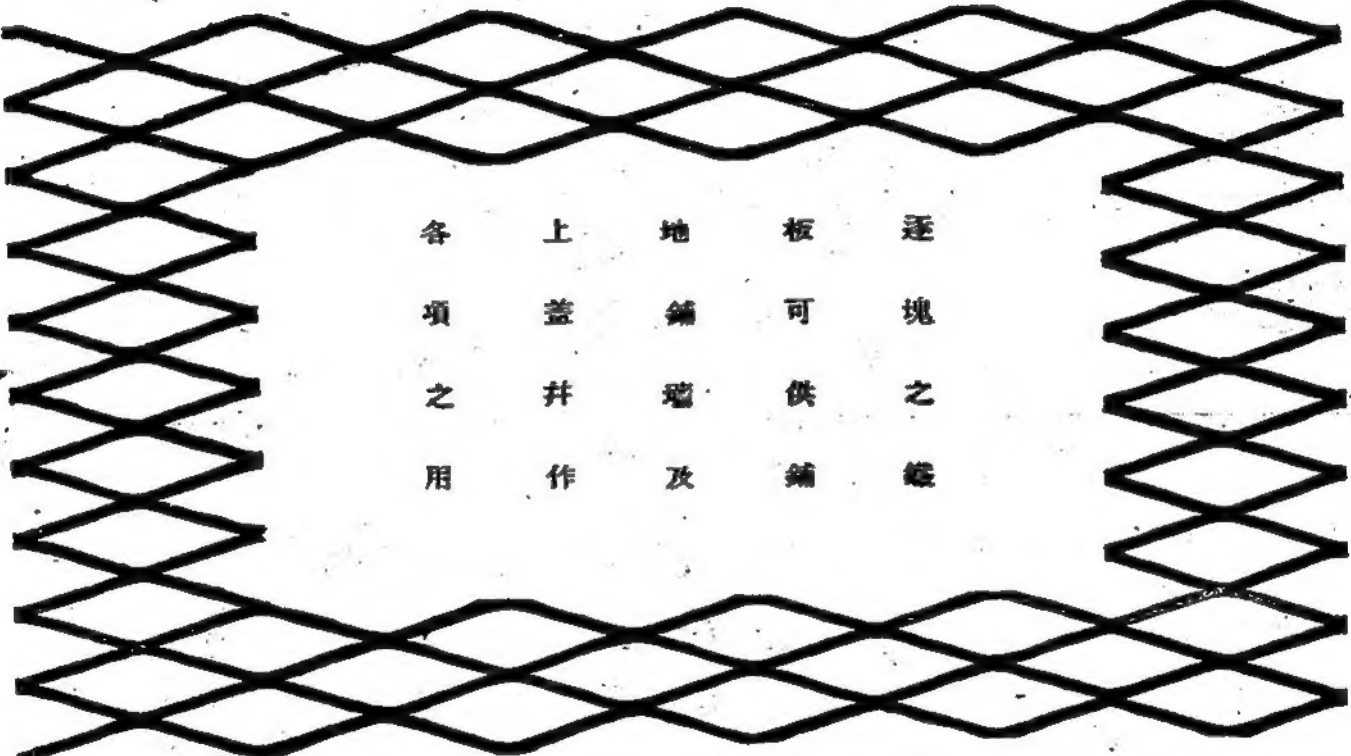
本歐洲霸國之尊稱。俄王彼得  
曾經各國承認。即交涉公法論  
所譯之安必陸耳也。(○詳上安  
必陸耳)俄國志略云。自一千  
六百九十六年。稱俄王爲安不  
樂。按一千六百九十六年。即  
。國朝康熙三十五年。其時正  
彼得在位。視公法論所言彼得  
稱安。必陸耳與他國立約先後  
承認者。時代正復相同。

自專主。俄國與中國立約。每  
稱自專主。蓋表其爲專制國之  
領袖也。如咸豐八年五月初三  
日。天津之約。其首段云。大  
清國。大皇帝。大俄羅斯國自  
專主依木丕業拉托爾。明言兩  
國和好之道。及兩國利益之事  
云。

由是觀之。中西之習慣雖殊。  
風俗迥異。而其一國之主必有  
尊稱。爲全國所敬仰。則無論  
古今中外。其理皆同。此憲法  
所以規定國君神聖不可犯也。  
至小國之主欲稱王。必須經  
大國承認。否則不得僭稱。在  
昔來納河各邦集議。改定名稱  
。如巴伐里阿。薩克生利。活  
頓白得得稱王。巴C即巴滕  
國。打C即打摩司大德國。之  
主。得稱大公。那沙之君。得  
稱公。均係一千八百十五年維  
也納之約。一千八百四十八年

# 牙 直 里 告 白

此種鐵板天下各國均已通用能助灰土而使之更堅以此而和灰土則省甚



逐塊之鐵板可供鋪地鋪牆及上蓋井作各項之用

以下所列各處皆有鋪

流此種鐵板

新嘉坡之大會堂

有祿大酒店

自來水池

吉隆坡之渣打銀行

網略之法國銀行

檳城之滙豐銀行

施廉閣之參政司署及

甚多屋宇均用此種鐵

板本公司貯在倉中甚

多諸君有欲詢問詳

細者本公司深願詳為

告訴特此佈聞

牙直里有限公司謹啟

洋債逐款詳細列表通飭各省督撫各令所屬懸於署內使眾週知俾得觸目警心

○攝政王擬頒詔求賢 日前攝政王於召見軍機之時曾宣諭云現在時艱待濟需材孔殷京內外各大臣雖據送保幹員而所保者類皆現充要差正資得力者草茅深隱不乏濟世之才京內外各薦章曾未一經薦及者是皆由未能旁求博訪之故也故擬再行降旨飭令各該大臣廣為搜羅旁求俊彥如其確有專長即准切實保薦務使野無遺賢用副朝廷殷殷求才之至意云

○易人承修 攝政王府前派郵傳部已革向署陳壁承修其實乃革職之丁惟忠一手經理(遺郵部工程及置辦部中器具皆丁爲之)故已由郵部餘利項下報效一萬餘兩現在改派內務府大臣奎俊承修另招商承辦聞以王姓廠商爲最速準兩年竣工云

○京師近信 北京函云豫親王懋林去年因尚未滿歲擅自選摺奏請當差奉 旨交宗人府議處當議以前九年半俸之處分今年遂蒙特發之恩 旨令其學習當差現在京城輿論均謂攝政王親親之意有加無已云(民政部及內外城巡警廳裁汰缺候補官五百餘員各員公稟憲邸分送各省(外務部左參議楊樞不欲抑

居外部假滿後將派爲留美學生監督

### 外交

○詳查大東沙島情形 港報云廣東大東沙島海面險要爲航行孔道去年英美兩國請在該島建立燈塔因其時粵省無大兵輪轉電南洋大臣商令派船前往查勘未得要領至本年續派飛鷹來粵月之十一日輕抵該島見島上有日人及台灣人在此極力經營凡兵房商店民居及煤庫碼頭電杆車路以次敷設中立一木碑聲明治四十年有八立字機飛鷹船員用英語向該島日人詢問日人伴爲不知當即返省據情稟覆現聞當道添派關船開辦一艘并添派水師洋務委員王仁榮兵船督帶林國祥吳敬榮日文譯員廖淮勳李川等於十八號偕同再往交涉云該島海界北距惠州甲子約百二英里東北距潮州汕頭約百四英里南西北距香港約百七英里又東北距台灣約二百四英里東距飛鷹約四百餘英里島外大沙環之海產最盛閩粵漁戶多往捕魚建有天后廟一所粵語要發財趁東沙即指此也從前英人羅拉打士航海曾在此島遇險停船厥後西人地圖即以羅拉打士名之註明廣東地近年日人西滿始發見此島欲據爲己有改名西澤

又查該島向有漁戶在此捕魚島內大王廟一所爲各漁戶所公立廟內預藏許多伙食備船隻到此日用之需自昨昨年忽有日本人多名運到該島將大王廟一開毀拆平地致絕漁戶之伙食又一面毀撤漁板運運漁船有新酒和常記漁船之附屬漁板六隻每隻長二丈闊三尺價值銀七十元已盡被日人撤去今年正月初十日新酒和常記漁船復到該島日人竟驅逐之不許泊泊該漁船開往西北海捕魚至二月十九日日人復到干涉將漁船驅逐運船進倉皇駛去現在日人在此島者已有數十人台灣人亦數十人云從此又多一重之交涉矣

### 本埠

○死傷例登 現據本坡報稱西本月十三號以前二禮拜內叻地居民身故者合計一百五十六名其中華人八十六名華婦二十八口共一百一十四名口餘者則各籍之人多寡不一云

○命案詳果 粵人黃阿義李亞丁杜寶羅萬四名爲犯豆腐街兇案命案案誌前報本日由府覆判判令詳果核奪

○燈籠何用 客人黃四今早五句半鐘在亞茂連賃得力盜潮人陳來雙粵人葉太門口燈籠兩對被三百八十八號暗差拘之逮案

今日堂訊官判罰銀十元否則入獄一月

○因誤致罰 今早七句鐘小坡志樓糖園命伴三人以手車載貨交與某店路經街口忽十三號電車行至猝不及避與之相撞電車之玻璃被手車觸破電車查票人即鳴三十五號差拘之逮案今日堂訊被告認罪自願賠回云

○嚴懲兇徒 閩人黃忠前月念八號在長泰街杏花樓將妓婦梁金毆打被三十一號暗差拘之逮案今日堂訊官判罰銀十元

○何故兇悍 去月廿九日有車夫在牛車水崎力士珍律被閩人五名毆打并搶去銅鐲五角被差執獲一人解案

○游民之獲 前月念四早十一句鐘輔憲派四百四十五號暗差帶票往掃美芝律拘粵人何池趙平二名聞爲無業游民擬將逮解回華云

○溺斃驗屍 去月廿九日有華人八名在浮羅武甘乘坐三板忽遇大風驟至將舟吹覆諸人皆墮於水幸經救獲七人餘一人則經溺斃翌日已將屍身撈獲三十日業由驗屍官驗明係因倉猝遇難致斃於人無尤

○竊私示罰 前報牛車水項我巷同發煙店主梁亞錦被控藏有私烟灰十五兩三星膏七錢一案今日訊判罰銀十元

# BUCHANAN.

苗加丹威實杞酒會供

英皇及我制軍之酌飲



酒係此酒為第壹上品

在於市上所沽威實杞

英一千九百零九年元月八號

慕娘公司謹啟



**Mc KENZIE'S**  
Prickly Heat & Dhoby Itch  
Notion.

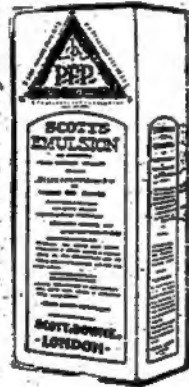
麥氏熱癢及癩  
藥水乃係治此  
兩症之良藥經  
已得接獲數千  
處證書其好  
乃市上之良藥  
每樽取六角  
本藥房坐落  
四馬路又設  
馬子路勿  
德門牌八十三  
號特此佈聞  
英一千九百零  
七年正月十八  
號  
新嘉坡藥房有  
限公司謹啓

二念二

**SCOTT'S EMULSION**  
天氣不和氣管炎

五年十月二  
千九百零  
十六號巴明  
威路道二一  
號自一千八  
百零九年以  
來因天氣不  
和氣不和氣  
炎之症因司  
各脫滋補乳  
魚肝油甚為  
益我每日食  
息漸覺自然  
壯健四月後  
氣管全治無  
後患滋補乳  
氣管全治無  
後患滋補乳  
氣管全治無  
後患滋補乳

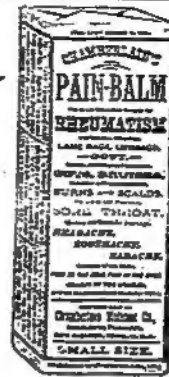
加勢拉路士威林書



何以得

治緣由

司各脫魚肝油所用藥料品質精  
良純淨且有大力兼之司各脫  
之製法完備使極弱體質可以  
易於消化所以藥料內滋補之  
治者實以此故耳真司各脫滋  
補乳白鰵魚肝油  
句上有漁人負魚  
標號為記



均能購買 小樽五角 大樽一員

大英一千九百零八年四月二十一號

此病此藥乃用草木製成各處  
時止痛然而時常用之則能治  
非患處其人即覺大熱入付即  
勿倫之邊巷治之初次將藥擦  
有此患時即係痺症用 占  
及腎痛及不能眠不能食者當  
痰何症乃是筋絡痛腫及疼痛  
頭痛 受傷 痺痿 若問痺  
此藥能治腰背酸症 腦痛 腎痛

住宅招租 ○啟者茲有華人三住宅一所坐落里峇峇里律  
門牌一百零六號意欲招人租賃 諸君有合意者請到本館商定即  
能居住此佈 光緒三十四年三月廿二日 谷蘭打館謹啟

**同泰參行監製眉壽堂參茸佐元酒廣告**

文明世界人競優強體質不充筋力不壯則無以奮精神而圖事業此  
近世衛生家於日用飲食之中求開便養生之法所以有蒸釀液汁酒  
藥也本行搜求秘方詳加研究監製眉壽堂參茸佐元酒從中加重參  
茸佐以純良藥品配製成宜功用宏妙即身軀素健之人常飲此酒亦  
可充長精神滋補氣血潤衛生家不可多得之良品也本行在廈門廟  
後街開張參行自監製以來經銷各埠中外久已馳名自問頗可信心  
用敢登諸廣告願將此酒主治各症并外洋各埠代理發售列後 諸  
君光顧者請認本行福祿壽商標為記庶不致誤

一治水土不服 一治筋骨疼痛 一治虛虛陽虛 一治心胃氣痛  
一治氣血衰弱 一治肢體麻木 一治婦人白帶 一治脾胃衰弱  
一治五癆七傷 一治精神虧損 一治手足濕濕 一治水積蠱脹  
附列南洋各埠代理發售處  
暹羅 陳泰源 香港 德記洋行 石叻 德發行 三寶瓏  
成林堂 檳榔嶼 杏春堂 小呂宋 羅泉行 泗里末 美南棧  
宏源棧 峇株巴轄 允昌棧 嗎辰 萬興行 望加錫 泉裕行  
坤甸 錦順昌 井里汶 義裕行 宋卡 吳源泰 炳記行  
光緒三十四年九月初六日 同泰參行謹啟

# GUTHRIE & Co. Limited.

牙 直 里 有 限 公 司 告 白



蜜 酒

新嘉坡牙直里有限公司謹啟

埃惹勝之三品酒此標之

酒銷流于華人各大公館

甚及多著名商人所購飲



英一千九百零九年正月一號

新嘉坡牙直里有限公司謹啟

# 天喜堂名馳老牌調經丸

**輪船啟行告白**  
○啟者瑞國之北京輪船定于嗎只月廿二號可由歐洲到坡乃赴下列之口岸 香港 上海 神戶 大坂等處 諸君有欲附貨搭客者請到本公司相商可也此佈  
宣統元年二月初四日 代理人伊亞紗德有限公司謹啟

**輪船啟行**  
○啟者本公司之亞士蘭輪船定于西三月二十號拜六即華二月初九日開行 嗎希忽輪船定于西三月廿七號拜六即華二月初六日開行 禮蘭輪船定于西四月三號禮拜六即華二月十三日開行 柔牙勝輪船定于西四月七號拜三即華二月十七日開行 由本坡前往 丁加奴 美連 峇左 吉蘭丹 惹眉 萬拿厘 直汝敏 幫拿黎 八打尼 萬崙 惹裝勝 六坤 耶宜 高門沙 占本 網略等處此佈  
光緒三十三年正月初六日 一三 伊亞紗德有限公司謹啟

此方得自京都某親王府之老婢傳授  
故曰老婢調經丸

治一二月胎動行經或肚痛  
治三四月胎動行經或肚痛  
治五六月胎動行經或肚痛  
治經色或黃或淡或紫或赤  
治經來或多或少或遲或早  
治月經來時或多或少不一  
治子宮虛冷多年未孕  
治行經肚痛大便閉結  
此丸專治婦科等症如孕婦疑室女婦女一切婦人皆可安心吞服不用戒口平日經期有準者吞至三五服無不受孕百發百中切勿輕視誠調經之聖藥也每服工料銀一元不設雙料單料等藥亦無別藥發售此丸若非萬全安敢獨沽一味於斯可想矣

各埠代理處

每服實銀一元各埠代售恕不折扣祈為賜足  
京都馬路市佛照樓  
上海大馬路老悅生  
石叻馬交街周昌記  
庇能大門樓富生號  
澳門木橋街如意棧  
油蔴地旺利源記  
○正舖在香港中環荷李活道泥街口門牌六十四號  
○分枝在廣東省城西關大雅里西約門牌八十三號  
叻家 商部批准天喜堂老婢丸注冊不得冒效  
宣統元年正月初六日  
石叻馬交街門牌第九號周昌記代理啟

金鷄鐵樹補功藥酒

## Serravallo's Tonic

### (BARK AND IRON WINE)

請認片標正記

**嗎根代有利銀行告白**  
○啟者本銀行創設有年茲將本行情形詳開如左 本行批准共備本銀一百五十萬磅 取定本銀一百一十二萬五千磅 已收本銀五十六萬二千五百磅 盈餘積項共有一十一萬磅 本銀行總寫字樓在倫敦 凡諸仕商存寄本銀行之項其一年定期者以三厘八仙息算 六個月定期者以三厘八仙息算 三個月定期者以三厘八仙息算 來往短期數則以二厘八仙按日計算凡屬本銀行應為之生理本銀行均可承造 諸君光顧請移玉趾臨面商便安  
嗎根代有利銀行駐叻總理人兒下士嗎根代啟

**荷蘭狀師告白**  
○啟者本狀師駐新嘉坡辦理荷蘭訟事已歷十有二年凡諸做才做掛砂做合約以及各事案件無不暢曉而於荷蘭巴城三巴沙泗水并望加錫巴東等埠均有代理人在臬司衙門辦理達公班衙門人祇有掛砂字便可代理不必親往舉凡各等案件無論荷蘭何埠本狀師皆具有絕大權力可以辦理且案少未說先標封被告資產故凡蒙 諸君子延理訟事本狀師莫不竭力為可必期得而故久蒙 諸君子稱許而所有延本狀師辦理訟事更以華人為多現而各人亦均有之倘 諸君不棄如有訟事欲延本狀師辦理祈移玉到本坡海關對面本狀師寫字樓面議便安  
西一千九百零八年十二月十號 荷蘭狀師維廉謹啟

**藥酒發售**  
○啟者此藥酒由德國皇家大醫生專心博考其金鷄鐵樹產自德國如松之之年採其金雞鐵樹配提神益氣靈芝藥酒而成昔年曾蒙皇親國戚及各國皇室大醫士三百餘名考驗獎賜手書共三封除純藥酒外此酒之功治男婦氣弱血虧精神困倦筋骨痠痛不思飲食胃口呆滯頭暈眼花心驚恍惚不眠或病後失調小便淋瀝如飯後等症長發冷瘧症以及婦科月經失調或臨經腹痛病人後愈欠補有疾無疾皆可酌量而飲大能精益補神更能治諸虛百損之疾婦人飲之能溫和子宮滋養肥體永無疾病相侵本局開創經二十餘載來不惜重本心製藥水藥油藥酒丹膏丸散屢試驗而德君醫生保赤存心無誤內外新奇症請臨診視藥到回春者不遺餘回賜資費免謝藥費  
惠顧祈到本藥房選沽自當格外從廉此佈 大英一千九百零四年十月廿九號  
新嘉坡士庫德神農大藥房謹啟





**竊送請緝** ○叻產閩人章成佳昨早走報差館據稱住南橋亞逸賃得力一百零二號門牌宅名大田所用之現人侍役亞進王廿九日入夜約七點鐘乘車中人在樓下曉曉彼登樓折下自云身中不快出街買藥不料一去不返茲始查悉樓中首飾各物為彼偷去金盤銀兩個銀帶一條金鐲大小各一對大金簪二枝小鑲石金簪二枝磁石耳環兩對大磁石戒指一枚小者四枚請為從速緝緝聞所失約值二千元云

**投函照錄** ○總滙報大主筆先生賜鑒 全人等閱 貴報去月念六日新聞欄載有振天聲紀聞一則內云(振天聲昨晚在本坡梨春園開演到觀者以四號位為最多箇中人云諸招待員對於四號客位頗為藐視云云)又念七日所登之告白以頭等位三元改為二元二等二元改為一元三等一元改為五角四等位價竟刪而不載故全人等今有欲請教於 貴報者共有數事一念五號以四等客為最多一句是否得之訪員抑由 貴報白遣二箇中人是人何人能否將其人指出三所謂藐視者能否指証并念七日之告白是原稿錯誤抑或 貴報故意更改以上各情請一一賜答以釋眾疑盼甚幸甚  
已酉閏二月初一日

星洲振武善社歡迎振天聲社 招待職員全人謹上

# 告白

茲將本社代收念七晚特別位票金芳名列左

陳芳慈翁拾五元 李義順翁拾大元 郭明秋翁五大元  
林義立翁四大元 黃君四翁四大元 碩我商務局五元  
劉和翁四大元 吳壽華翁四大元 林景英翁四大元  
又買物各款芳名  
何德如翁買扇一把銀拾元 黎谷生翁買扇一把銀五元  
沈子琴翁買扇一把銀五元 張長姊姑飲水一枝銀五元  
林紫翁買扇一把銀五元 陳翼扶翁買扇一把銀拾元  
林珠姑娘飲水一枝銀五元 漏廿五號陳晉從翁買扇一把銀五元  
宣統元年閏二月初一日 星洲振武善社謹啟

**拆股聲明** ○經啟者蔡推村自光緒丁未年二月間與林治平林淑恭聯股合作協隆源號配寄外水各什貨今蔡村推志願別業聽公劉永萍翁調處將此生理全盤核結所有蔡村之股本及應份之得利銀項如數抽出其協隆源號之先後欠人欠諸賬項并此後之生理盈虧成敗皆林治平林淑恭承坐不干蔡推村之事至從前所立約據字樣及咄咄等款於此概當取出徹退作為廢紙此係三面言議各無後悔合此佈告 宣統元年二月廿九日 告白人蔡推村 丑

大英一千九百零九年三月二十號

**大英屬實勝越國家示 為招投餉碼事**照得本國家之各項餉碼係由一千九百一十年元月一號起以三年為期意欲招人投票承充為此示仰商民人等知悉投票之期限至一千九百零九年亦不里月十五號即華閏二月廿五日上午九點鐘以前為止茲將各碼開列一 實勝越地方之烟碼由丹戎拿株起勝華士港計程四百五十英里均在其內而勿魯尼之某港由嗎南港起至麻孟港止不在其內 二 賭碼由丹戎拿株起沙農港在內 三 亞叻碼由丹戎拿株起沙農港在內 ○投票規則 一 投票必書英字將票封固交與實勝越之古精畢參政司 二 投票人分開各碼承充及以一票合充 三 國家不以價高者得及收他項之票 四 投得之人抑或眾人須有担保照約而行 五 欲知細情可赴新嘉坡代理人巴智申有限公司或赴實勝越古精畢參政司署查詢便悉特示  
西一千九百零九年二月八號 給

## 茶煙廣告

敬啟者敝號開設松栢街門牌拾號拾壹號經營有年包辦裕和祥三十五斤庄銀針茶二十八斤庄子口茶二兩庄包神茶一百四十包半斤庄聯泰和紅煙二百包庄廣長盛粗絲煙近年以來特委安伴親自揀選頂上物料其貨之精良價之公平為市上同胞久仰之第一也近聞有無恥之徒胆敢假冒聯泰和老舖紅煙私運來叻希圖射利倘有 親朋能知其住址前來報明拿獲定案後即謝花紅銀二百大元 諸君光顧請移玉至本號面商若在各號客買須認明有敝號選庄及有內票鐵板印票庶不致誤 宣統元年已酉二月廿九日 松栢街萬裕祥周蘭記全啟

## 銀行廣告

啟者本銀行訂定二月二十日起分派戊申年老本息每千元週年本息九八仙凡我取友到時知携息摺前來領取幸勿延擱為此通知  
茲將本銀行公舉已酉年協理計  
藍命昇翁 沈嘉然翁 陳德潤翁 張扶來翁  
沈克俊翁 姚利昌翁 鍾添添翁 劉嶽生翁  
陳瑞麟翁 廖正興翁 陳瑞標翁 陳清銳翁  
森峰樓李偉卿翁杜益壽翁  
正總理陳德潤翁 正司理姚利昌翁 副司理陳瑞麟翁  
查數員陳清銳翁 劉嶽生翁  
宣統元年已酉二月十二日 四海通銀行公啟 子



# 叻報附張

大清宣統元年己酉  
閏二月初一日拜一  
隨報派送不取分文

## 節錄浙撫駁刑律草案原奏

新定刑律草案、飭令各督撫簽注在案、嗣經浙撫增中丞奏駁數條、附呈清單、奉 旨該衙門議奏、且下部文已轉、原奏節錄於下、(前略)此次新定刑律草案、經修訂法律大臣採取各國之成規、詳考中國之沿革、發明註意、詮述理由、纂訂至爲詳博、惟改革之初、必須適合乎風俗人心、方足以垂永久而資遵守、奴才愚慮所及、有不能已於言者、夫尊君親上、禮教之大防、現行律例如危害乘輿車駕者、惟合和御藥及乘輿服御物有失誤之文、餘無過失寬刑之典、誠以君上尊嚴、凜乎不可侵犯、今草案增設過失一條、治以二三等有期徒刑及罰金、竊取御物、亦僅處以徒刑、是便奸民得以藉詞卸脫、敢其藐玩輕忽之心而犯者衆、中國風俗、如干犯倫常、敗壞名教、既爲人心所同惡、即爲國法所不容、今草案傷害尊親、致成殘廢、食其死罪、將使倫紀綱常、翻然廢棄、則忤逆之徒、罔知敬畏、非所以安上而全下也、強盜得財以及竊迷入得財、舊律均擬死罪、今草案處以三等以上有期徒刑、一旦限滿釋放、更無忌憚、得以肆行其兇惡、殺死人命、不問案情輕重、任審判官隨意規定、斷難平允、非所以除暴而安良也、以上數端、妨害禮教民情、及於民間之生命財產、大有關係、此外與中國風俗人心、寬嚴輕重、互有出入之處、以及語涉疑似者甚多、茲特擇其最要數條、加以按語、另繕單以備聖明甄擇、總之刑法變更、可以與時進止、不容創足而適屢、倫常名教、斷難自棄防閑、勸懲懲奸、尤宜加重刑典、若徒慕文明、概從寬濫、竊恐法權未握

內濫先形、馴至不可收拾、查中國現在教育審判警察監獄各規制、諸未完善、前於光緒三十四年正月間、經修訂法律大臣等奏請編定現行律、大序秩然、足爲推廣新律之預備、合摺仰懇 天恩、敕下憲政編查館、會同修訂法律大臣、暨法部趕將現行律編定頒行、一面將新刑律草案、覆加考核、妥慎釐訂、期於中國禮教民情、悉相符合、以仰副 朝廷明慎用刑之至意、(後略)

## 閩粵

閩督認真 ○督轅巡捕某某皆有煙癮前經松制軍着令從速戒脫日前該該巡捕面稟業已革除淨盡制軍未遽深信即命函送夫毒總社請由社長陳開學代行調驗果否脫癮云

議救華僑 ○福州社會辦事處對於和蘭新定華僑入籍事於初九日開議再求政府速行挽救所有再求各項手續經合各社會代表連日集議辦理矣

公司成立 ○暹羅一埠潮人營業者最占多數過此則嘉屬亦漸繁盛向年往還船價往往招客互爭起跌無常舊歲以來經暹埠鉅商組織一華暹輪船公司專以利便客商爲宗旨一切章程早已設立甚爲美備茲聞上月廿五日選舉總理當以金成利張君見三爲最多數作正總理劉君鳴成爲協理現已租定堅固快輪八艘不久當即駛來汕輪期開行張君於暹稱巨擘居然首選共慶得人云

上海粵人之於佛山案 ○粵商自治會鑒佛山輪船命案前領延不公訊初九集議廣東廣慶醫院案情憤激乞合力籲請督憲嚴催訊結大局幸甚旅滬粵人霍慶雲暨全體同叩轉報界公會○粵人

。巴黎之約。終各國承認。其後維也納各國會議。復准哈那伐國主。晉稱王號。爲瑪。烏領白哥。妹可令白哥。三國之公。晉稱大公。至一千八百十八年。五大國在歐拉熱不拉之會海司邦主。報明欲自稱王。各國均不承認。其事遂寢。無他自主之國。對於非自主之國。獨立之國。對於非獨立之國。不特奪其權利。而並斬其名籍也。故有國者貴乎自立稿完

## 本館譯電

○英京專電 本坡實得力太晤士西報得接去月念八日英京發來專電云英外部大臣在下議院內答覆某員所問云中國現議借款三百萬磅築造粵漢鐵路一事現仍往來商酌云云

○檳城專電 本坡實得力太晤士西報得接去月廿七日檳城發來專電云勿禮力果使已將莫實得公司控告國家爭論威呂基海傍管轄權一案判定以國家得直其堂費等概由原告莫實得公司支給聞原告或有上控之意云  
○英京會議振興海軍電音 去月念七日英京勞打發來電音云倫敦下議院會議海軍預算表時對相國宣言國家現欲加等保守軍備以期與第二國等級相衡勿

以通諸戰艦之制度爲止境云  
同日英京勞來電云倫敦下議院會議時各議員之共表同情以及欣慶之聲已印入德京諸人腦筋之內矣 同日英京勞打來電云海軍大臣麥基拿在下議院內有言余因海軍費用加增一事心甚不安然因時勢所逼實無法可以減輕蓋此事乃斷不能稍爲貶損者云

○法京郵電員役罷工續電 去月廿八日英京勞打來電云法京郵政局工人及電報局工人停工一事現在依然堅持不懈惟國家已預備將停工諸役爲首之人斥革現在已飭陸軍電報工役以代電報局諸役工作并撥陸軍戰兵以代郵政局工人分派函電各件矣

○叻督在英近況電音 去月廿七日英京勞打來電云實得力總督我公昨蒙英皇子賞用茶點等物云云  
○英后延見日使夫人電音 去月廿七日英京勞打發來電音云英后已接見日本新任駐英公使之夫人云云

○英皇出遊電音 廿七日英京勞打發來電音云英皇現在已赴包境游玩并親觀來逸君所製之飛舟云云

○德皇筵宴土國外部電音 廿七日英京勞打發來電音云土耳其

其外部大臣里弗巴沙現抵德京經蒙德皇賜筵并以德相武羅及外部大臣夏陶陪席云云  
○沙國電音 去月廿九日英京勞打發來電音云勞打電局駐沙京探訪員探得各國代表人現在沙威亞都城再行居間沙國之事欲便和平了結據諸代表員已向沙國言明此事或果出於爭戰則沙國須籌獨立不能得援助之希望云云

○美國電音 去月廿九日英京勞打發來電音云美國新定之稅則於羔丕一項爲之免稅惟咬拘子(即芝古力)一項則每磅抽稅四仙并將鋼鐵之稅大爲減輕據諸委員佈告單內言所議新稅之事甚爲精意云云

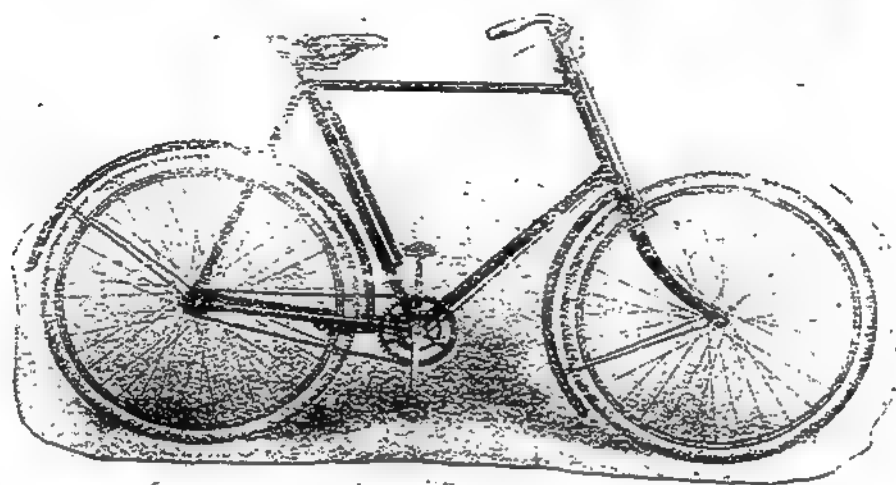
## 京事

○保護華僑 外務部梁尙書以屢奉明詔飭令各省督撫保護海外華僑同國者不准各關卡及地方官任意苛索無如日久懈生聞有由南洋回國僑民經過各關仍有百端抑勒情事殊負朝廷庇護商民之意現已會商農工商部再行通咨各省重申禁令不得勒索務須切實保護以慰僑民  
○憲政顧慮 某御史奏略云國計民生困苦極矣我 李欽顯皇德宗景皇帝有鑒於此頒行憲政我皇登極之初復頒明詔諄諄切實籌備率土臣民莫不稱慶

惟臣愚竊有鯁鯁過慮者庚子以來賠款巨萬無非取之於民膏脂漸枯年來各省災匪滋事未始不由於此今預備憲政九年之中應行興辦之事多即以目前所設諮議局而論有集款多至數十萬者至少亦非一二十萬不辦官帑不足無非取諸捐攤一轉瞬間地方自治久將開辦矣印花稅又將實行矣再益以國家地方等稅民力幾何何堪擔此重負未蒙樂利允遺困窮鑒而步險之虞何地復有一經匪徒煽惑即起事端將見強國之效未收亂國之憂潛伏臣非謂憲政不宜籌辦也非謂籌款不宜攤派也而民爲邦本得民則興失民則亡遠稽千古縱覽五洲未有失民而能國者也憲政固應實行民艱尤應深恤然則無米之炊巧婦亦將束手惟有從與利爲入手方針利與而民利民利而國興兩兩相因那基自問愚昧之見是否有當伏乞飭下政務處憲政編查館妥議施行國家幸甚臣民幸甚等語摺上攝政王勅閱再四曰所言甚是其時適樞臣在旁當將原摺交閱並諭云如何是好慶邸面奏此摺所言雖是終慮有誤九年立憲之期那亦云此摺如果類行恐于阻撓者以可乘之機云云攝政王又諭爾等可仔細商量再辦原摺遂由樞臣帶下嗣又經提議會謂此摺不便宣布擬即請旨留中  
○以債爲銘 攝政王時以國債款鉅爲憂而諭樞臣將所欠各國

# JOHN LITTLE & Co., Limited.

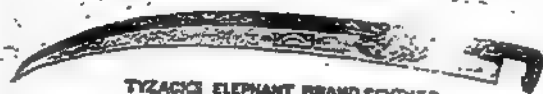
然里直有限公司台



七  
十  
元

六  
十  
元

英 國 正 孔 明 車

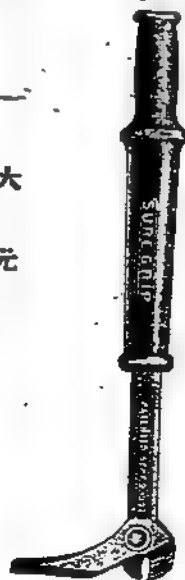


TYZACK'S ELEPHANT BRAND SCYTHES

元 七 角 半



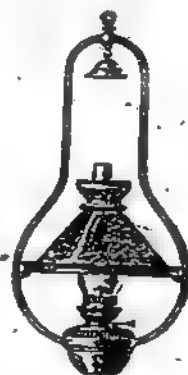
一  
大  
元



二  
元  
三  
角



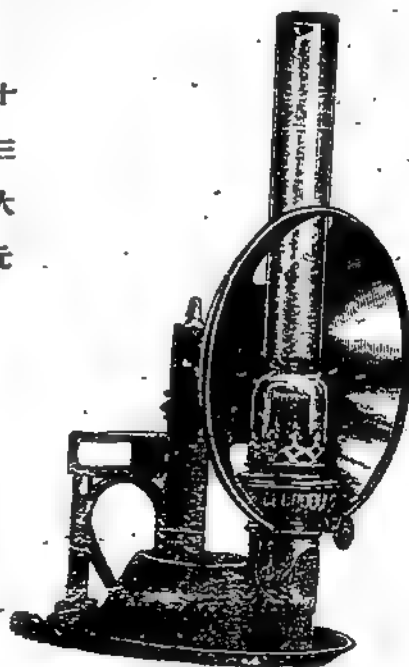
大 八 角  
中 七 角  
小 五 角



十  
三  
大  
元



一  
元  
八  
角



四  
大  
元

新嘉坡專權代理人然里直有限公司謹啟  
英一千九百零七年十一月十三號

# Katz Brothers, Limited.

葛 士 兄 弟 有 限 公 司 告 白

啟者本公司代理柔士烏里士哥羅及兄弟有限公司所造地盤及屋上之磚中有磨花之磚

畫格之磚

繡畫之磚

瓦條工之磚

光面之磚

手畫之磚

繪畫透光之磚

白磚

滑磚

諸君欲觀花草款式及核算需用若干均取不費特

此佈聞

大英一千九百零八年九月一號

葛士兄弟有限公司謹啟



、醫見其愚、爲之解明一切、鄉愚子愈爲人誑、往購告者、告者曰、我語皆眞實、聽我何爲、鄉愚子曰、汝謂我有呂宋杜、致我生此腫毒、非誑而何、告者曰、汝之芒果、爲妓女所贈送、謂之女送芒、豈得爲妄、且我明言與妓狎昵、妓始贈送、汝若但獵香園、祇召倩酒、彼固不以此相賂也、此汝自取、於我何干、鄉愚子無言可辯、太息而已 苦代杜

道士娶妻 ○昨晚元妙觀碧梧王道士娶婦有賀以聯云太極兩儀生四象春宵一刻值千金晚間開房一人戲弄其角曰新人夜間學吹角否一人曰新人倒吹之不作嗚呼聲但聞始作嗚呼聲繼作吁喘聲一云箭何神一云始聞一苦字恐是教苦天尊既而聞一歡字想是歡喜佛既而聞其哇然笑想是長笑仙終則云妙想是妙道真入妙覺仙姑矣

### 叢談

拿破崙之哲部 ○法帝廢王拿破崙第一雄才大略名震全球嗣爲敵人流之三厄里那島論者惜之其後有嗣王名拿破崙渴那拔考廢王之姪也念其前勳詔於國中曰從先帝征討諸將士有勤勞者給以胸牌旌之一時應詔來者三十萬人內有跛腿扶杖而至自陳勞績而按其名籍良確遂以贈給之緣此處當時飾勇裝從軍故離雄迷離莫辨殆木蘭之流歟又有老倭年八十少時善距躍術今就食於養老院亦來領牌有笑其老不復能捷如昔者老倭乃毅然奮起作舞蹈狀大有老當益壯之概顧盼自雄廉將軍固未老也是亦當時之健卒云

道南學堂廣告 ○啟者本校議由總理按口招集各處匪協理出捐本坡之緣凡值日之協員先由總理就本校之單傳知日子至時協員應到總理處全行合佈告  
宣統元年二月廿九日 道南學堂謹啟

退股聲明 ○立退股字人周聘臣自去年十月間與陳貞祥陳有西等三人合股爲合利川記所作係吧內生理今我周聘臣意欲志圖別業特請公人黃不老翁方陸翁陳憲昭翁爲臨秉公核算清楚至本月廿二日截止而後合利川記有與坡中諸號號交易借借銀項惟經手是問與做三豐號即周聘臣無干先此聲明以免後論此佈  
宣統元年二月廿七日 退股人周三豐號周聘臣謹啟

債求失物廣告 ○啟者特字通知有二鎖匙扣在銀圈內經已失去若有何人拾得請即交到哥里亞基門牌十號直汝尼卑亞大律師寫字樓酬謝十大元特此代佈  
已酉年二月念八日 代衣施爾禮士大律師人陳文豐謹啟

輪船啟行告白 ○啟者萬泰盛輪船及嗎也輪船常川往來本坡 文島 巨港 諸君有欲寄貨抑辦船單者請到本代理人處盛公司相商可也佈  
英一千九百零九年三月十一號 代理人羅棉申律門牌廿八號盛公司謹啟

有屋招租 ○啟者有屋一間坐落武吉智嗎律門牌二百六十三號名曰基呂拿里甚近華影沙都之差館 諸君租得可以修理租銀甚廉有欲租賃者請到足呂呂拿里實得力門牌一號向亞舍洽面商可也此佈  
宣統元年二月十九日 亞舍洽謹啟

### 治病不求人

夫人不能無病病必求醫服藥此自然不易之理也然醫有時而難逢藥有時而莫得若住居僻壤或臨夜需藥難免束手之憂盧詩如所製去風止痛虎骨膏乃家用之良藥亦旅外之要需豈可輕忽而不預置一樽以備臨時之用乎○虎骨膏有去風止痛之功醫病如神之妙倘人盡知其功端治各種頭痛腰痛足軟脚硬傷風咳嗽跌打傷傷偏風

### 去風虎骨膏



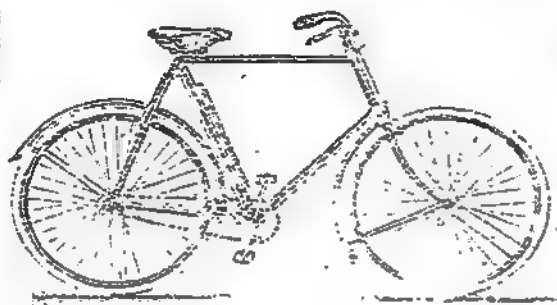
### 盧詩如監製

麻痺毒虫咬傷均皆靈驗如响此膏藥純是家醫生驗過內無各種毒質故用之毫無損害所有治病之法均載明單內一覽便知不論居在外務宜常帶身畔以備急用○購時須認盧詩如字號及虎標爲記庶免致誤

新嘉坡代售處  
老爺宮口萬山棧寶號  
大馬路中法大藥房  
牛車水中和堂  
戲園街柯庭生先生

源順街慈濟藥房 孟嘉大藥房  
小坡二馬路福誠軒寶號 外埠代售處  
吉隆坡古路口文春堂 芙蓉西蘭園進公司  
考授英國藥化學執照福建盧詩如監製 總代售處新嘉坡孟嘉大藥房  
英一千九百零七年十月廿九號

士打脚踏車圖



全副價銀由五十五元起至一百大員止

士打脚踏車價值甚廉而為英國所製頂上之物每年在叻銷流甚多且更安富

一等脚踏車每輛價銀十五元  
二等脚踏車每輛價銀十五元  
英一千九百零八年十一月四號

(新嘉坡士打街門牌五十一號) (實得力機器有限公司)

**承頂聲明**  
○敬啟者小坡城多釐實得力門牌九十一號同生號鐵床墊街生理原係羅琳蔡元仲陳晉等合股同創歷來經營均無異議今因蔡元仲陳晉等志圖別業原將同生號全盤生理頂與羅琳承受經已從中公議將同生號貨物賬項店底家器招牌一切乘公核算明白所有蔡元仲陳晉等應得股份利銀項即日當堂交清并將退股人各名下應得股份各為註銷任從承頂人羅琳掌管經營他日生理之盈虧等事與退股人毫無干涉至退股人蔡元仲陳晉等有與外間掛借保認等事惟各向經手是問亦與承頂人羅琳無涉倘同生號日前有與外間揭借憑兌保認等事限此一禮拜內前來理會如逾期即係自誤與承頂人羅琳無干特此聲明以免後論此佈  
宣統元年二月廿四日 大英一千九百零九年三月十五號  
承頂人同生號羅琳披露

**諭領憑照示**  
○大英新嘉坡國家示 為曉諭換領憑照事照得本坡換領酒館憑照之事現在給與諸人員定于一千九百零九年嗎只月廿三號禮拜二齊集會議公此示仰商民人等一體知悉爾等有欲觀看領憑人名單者可于辦公時刻前往輔政司官字樓或參民政務司署取閱可也各宜凜遵毋違特示  
英一千九百零九年三月六號 給

**遷店預告**  
○啟者錦祥棧發祥公司定於閏二月初間遷移源順街吳安和號隔壁門牌二百三十八號倘蒙 諸君要採各粗幼花糖及武新小種各處茶件等款請各 玉臨如常交易特此佈告週知  
宣統元年二月十九日 主人郭春秋謹啟

**轉弱為強**  
有一教習深知韋廉士大醫生紅色補丸為藥中之其醫因曾治其腰背疼痛以及嘔吐軟弱等症也 彭君守祿為廈門鼓浪嶼 中西醫院之官話教習現居鼓浪嶼之龍頭街當證明韋廉士大醫生紅色補丸能治其醫士及諸藥所不能治之痼疾茲將其保證書錄如左彭君守祿云○三年前余在北京時身甚軟弱稍一動作便覺乏力步履艱難時覺氣喘余身如此軟弱常為友人所竊議腰背疼痛如箭射刺以致辦事不能盡職親友明知余病之危常勸余諸良醫余聽醫士之言出外遠遊並尋心服其方藥奈於余身終無裨益且白口甚眼起黑點竟成痼疾中人矣而又苦上加苦常有嘔吐之患甚為慘痛每致不能行動以此以後則更軟弱不堪以致喪心失膽一若將來之苦難呈於目前恐其臨至甚為畏懼余受此苦形消骨立狀如枯槁幾已絕望一日有友人告余曾患相似之症為韋廉士大醫生紅色補丸所治愈者余遂決意嘗試是丸立見奇效氣血日健面色復原腰背疼痛止而全消心甚爽快此世界若更覺

彭君守祿之照



腰背疼痛 嘔吐 軟弱 症為韋廉士大醫生紅色補丸所治愈  
余常一日不可少者也甚願將余所許之保證書登諸簡誌以作後患之云爾 韋廉士大醫生紅色補丸能使血之有力職是之故韋廉士大醫生紅色補丸獨得盛名於寰球為醫治血不潔或弱而各症之聖藥計其所治各疾已不勝枚舉即如腦筋虛弱 少年虧傷 背脊疼痛 血氣衰 肝經各病 不消化 頭痛目眩 風溼骨痛 腎骨痠痛 左癱右瘓 腳氣衝心 山林瘴氣 瘰癧疔疹 乾濕癬癩 以及痢疾發熱感冒等症莫不立效如神婦科各症更覺得力 韋廉士大醫生紅色補丸中國各處商店藥局凡經售西藥之處均有代售或直向上海九江路B字第八號 韋廉士大醫生藥局總發行處購買亦可 價銀每大樽大洋八元 每一樽大洋一元五角 遠近郵費一律不取 或在星嘉坡海邊第一度吊橋脚 韋廉士藥房購買亦可 每六樽價銀七大元 每一樽一元二角半 實得力銀遠近郵費一律不取

三品酒發售



敬啟者茲本公司由洋國督辦頂上萬蘭池酒來叻發售其酒清香濃郁醇厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋骨悅顏色妙美無窮今市上所有萬蘭池酒無有能出其右者蓋補佐經中之妙品也此酒同惟

本號招牌之內有小紙包頭註明華字新嘉坡檳明嗎也公司者始真若無此字樣即屬偽冒請為細認特此佈告  
大英一千九百零八年正月一號  
明嗎也洋行謹啟



啟者本行督辦歐洲馳名三品洋酒來其叻發售其酒係白頭式發售有年沽飲諸君莫不稱其香爽奈近有無恥之徒假冒本庄三品酒款式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後諸君欲

買本行白  
頭三品酒  
者請細認

WOLF BRAND

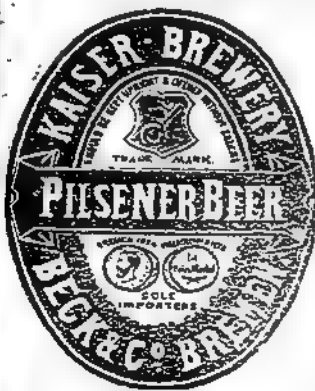
ESTD 1850

A WOLF IN THE HAND  
IS WORTH TWO  
OF ANY OTHER  
BRAND.

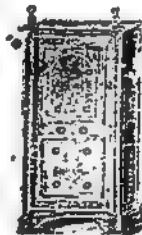
REVISED PROVERB

啟者本行向由英  
各處運到名  
酒來叻發售  
茲復由英新辦到  
爾士斗雲字號之狗  
頭崇島密酒到叻應  
沽此酒香美異常不  
惟飲之可口且能保  
養精神調和血氣誠  
飲令人上生疾病誠  
酒中上品也以上諸  
君光顧應細看以  
所列之狗頭標照不  
致誤且價甚相宜倘  
諸君有欲沽飲者  
請至本行取用可也  
此佈  
大英一千九百零八  
年正月一號  
明嗎也洋行謹啟

啟者茲本行由歐洲辦到上等蜜酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭印出 諸君光顧祈爲細認免致有誤近聞有無恥之徒假冒本行鎖匙標蜜酒出沽希圖魚目混珠最堪痛恨今本行再行核定於酒樽木枳內加一鐵鎖匙形以示分別倘 諸君有知何人假冒請到本行報明即謝花紅銀二百大元經官訊定即能給發斷不食言再此酒不能販往 加勝巴 三寶瓏 四里末 惹加錫 檳榔嶼 日等處其餘他埠均能運往並此佈 聞  
英一千九百零八年元月一號 明囑也洋行謹啟



售發櫥鐵名馳



嘗思營生之道所最要者則惟數簿其次則惟銀兩然必須有以善藏始無意外此本行鐵廚所以爲諸翁之所共賞也啟者本行所沽之鐵櫥久已馳名於東方一帶而於叻坡則聲名尤著至本行沽賣等此鐵櫥已有三十年之久其製甚爲堅固保能避火且其鑰匙甚妙斷非盜賊等所能開計其櫥全身均用鐵製成並無雜以木料且諸櫥自前至今均爲一式堅固並無有優劣之分至於各櫥大小不一而價值則約一百元至四百元凡用之者可保其不礙焚燒即遇意外火災要亦無所損壞是以本行之鐵櫥實爲叻坡諸華商所喜購而本行每年所沽亦殊不鮮茲特爲之錄佈倘諸君有惠顧者祈即玉臨選購爲盼

明鳴也洋行謹啟

明也洋行謹啟

頂上法國酒自製谷

保家頂上法國酒



莫實德公司

啟者本公司不惜重資專辦法國正庄上品酒製自谷或來坡發售  
此庄之標名喚莫實德公司酒味醇厚價亦相宜本坡各大牌酒店  
多有發兌不論外埠亦已暢銷日見其廣 諸君欲買者請 移玉

至本公司內採購不悞 註明本坡各大牌酒店發售此庄之酒

恒興號 錦昌號 啟昌號 錦興號 德發號 上裕號 錦華號  
芳安號 恒德號 怡興公司 廣仁興  
大一千九百零七年八月廿六號 莫實德公司謹啟



# 叻報附張

第二

大清宣統元年己酉  
閏二月初一日拜一  
隨報派送不取分文

## 學務

**監生仇視學界** ○平陽金鎮監生夏毓松素恃年豪族強橫行差里前曾以阻撓學務由支提學司嚴批申斥詎該監生怙惡不悛去冬復糾同徐佐之李際唐等向金鎮某校長朱子昭恃勢挾制莫分公產經王蘭孫大令飭差彈壓始得無事茲聞該監生近仍在外招諸與朱爲難並作七律詩多省張貼通衢內有難移夏鼎四千載在處巫雲十二峯及縛犬奚須擒虎力割雞焉用幾牛刀等句頗皆似通非通解人難索惟似此有意排學恐非學務前途之福

### 增極嘉獎支提學提倡學務

○浙江支學便前日詳報辦理學務情形茲奉增中丞批云據詳已悉該司抵任以來實心提倡浙省學務如注重師範畢業者數以千計籌設校所加添者數以倍計於女學則申嚴防於小學則保存國粹振興實業先培留學之人才統一機關規定各員之職守各屬之勸學所教育會既已次第成立統計表冊教育官報無不總核詳明以肇畫之精心促文明之進步具微成績嘉佩其深仰即隨時督察力謀擴充俾浙省教育前途日臻發達本部院有厚望焉

### 勸學所選舉學員

○松江青浦勸學所於正月十三日開選舉會視學員葉君其職已就教員之職當眾自辭遂由學界投票舉定前視學員錢君學乾復充此職其教育會亦於十四日開會由會員舉定方君存純爲會長聞即日當請縣申詳云

### 體育會定期開操

○蘇商體育會去年已將新習體操員分別給予力學証茲悉該會會長職員及教習等因新年已過各學堂已一律開校未便再稽時日現已定於二十七日超照常開操

## 實業

### 詳詢漁業及水產之近情

○農工商部近以各省籌謀振興漁業首在調查水產種類惟沿海各處所有一切水族出產因地方寒機不同其產額亦自有互異閩粵地近熱帶產額較北洋爲多其振興方法凡研究水產事項如設學校陳列館之類皆宜併同計畫舉辦至用炸用泡用網各捕取水產新法亦應參酌改良不得拘執成案致辦理毫無進步現時籌辦振興該省沿海漁業情形如何併其所有水產種類數目刻經詳行兩省查詢一併辦理近情由大吏按飭查報

### 奉省礦產調查總數

○奉天礦政局于客臘舉報東督以本年調查各處礦產全省計有金銀五十五處銅鐵五處銅鐵九處鐵礦七處鉛礦九處煤礦八十五處石棉礦兩處玻璃礦四處石灰石礦一處並願一處共計一百七十六處現已從事開採者四十餘處以請開採業邀允准者二十餘處其餘各處亦已調查確實惟尚未稟請開辦云

## 外交

### 詳商清查租界邊界地址之近情

○外部檢查從前總理衙門及各省辦理外交事件凡關於地界上租借割讓各事種種失敗嗣後遇有侵佔地界之事亦多未克按照原定界綫逐行清理除已有成約應俟再行設法辦理外其餘各處不論租借地割讓地以至沿邊交界各地凡地界上未按原定界址有含混侵佔之事應由各省督撫逐一派員清理即將查繪全圖半年報部以便核照次第與之交涉現已將此事詳電各省矣

### 開平礦務有交還之消息

○外交界人云開平礦務公司二十六年被外人佔據經該公司總辦張燕謀在外涉訟爭回迄未交還現經屢次催促聞准於二月內交還云

郭慶察因佛山輪船命案一事在上海廣肇醫院開大集議會電來粵經紀前報茲聞粵督亦已接有此電其大致謂張督照前領將此命案速行審結以伸沉寃而平眾憤云云

紙業起色 ○佛領紙業為全埠商務之大宗近年因洋紙充斥撥奪利權大為失色然調查數年中以去年差為平穩入春以來紙價忽然昂貴長江南山各貨式均每百斤加三四兩或二兩幾不等存貨多者無不利市三倍

條陳可笑 ○昨有張楷赴督轅條陳四事隨由張督批示謂查閱條陳第一條以兵學混入各學堂界限不清無論普通專門各有等級即各國學堂亦無如此躐等教授第二條招商開辦水師應辦之事惟移族兵鎮守兼任開探查礦地遠近不同族兵亦不能榜腹從公一有限制轉多窒碍實不可行第三條請查候補人員私置產業查候補人員有產業者能有幾人且產業或不盡屬一人或非本人姓名既不在匪私查抄之列徒開政訐紛擾之弊亦難照行至第四條以娼妓歸官移作繅絲織布之用尤為可笑將以為習藝女犯固無罪可科此輩治淫性成豈能約束忍直以工藝廠為俱樂部矣應均毋庸置議

### 諧談

新嘉坡妓室銘 ○做陋室銘原韻 仲

床不在高、枕多則名、○坡妓以枕多為榮、鶯鶯枕多至三四對、即攪枕亦必數個、○房不在深、鏡多則靈、○房中有懸大鏡三四面者、不懸字畫、習俗使然也、○斯是妓室、惟獨子馨、神留執枕典、○坡諺有云、當衫襟際、當褲返流、返流亦名執枕頭、即所謂溫舊情也、○衫為落簾宵、○情放度夜、坡中人謂之落簾、○談笑充闕佬、往來專搗丁、聊以遣旅悶、沒正經、無妻子之聒耳、無柴米之旁形、魂甘羈異域、死願葬山亭、浪子云、何懼之有、

諺云、鴛子回頭金不換、固不誣也、但古往今來、及早回頭者、能得幾人哉、即死亦不懼、誠個中人自作多情之根原也、果操何術、足以喚醒痴迷者耶、燈下馳思、戲擬坡中妓室銘、聊作清夜之鐘聲可乎、

### 諧談

特別改良 ○特別改良一語、今日上中下三等入、莫不

視為口頭禪、究之可以坐而言者、未必可以起而行也、有之自本坡某鴿鳩、何由知之、由半夜偵探學堂某某畢業生探訪知之、據云某鴿鳩鳩界之腐敗、多發花柳之毒以害入、重則令人絕嗣、輕則令人耗財、久有志改良、未得其法、月前特挾資游學申江、在妓女半日學堂肄業、甫旬日、領有畢業文憑、某鴿鳩天分極優、研究一特別改良之法、其法維何、曰以人治人而已、意謂花柳之毒、由妓女發生、則治花柳之法、亦以妓女治之、自可絕其根株、而無後患、特在申江訪得蘇州美女數人、驗其下體、確為治花柳之聖藥、日前已帶返叻、置之院中、以備一般之需丁光顧矣、妓院門外、貼有廣告一紙、大書特書特別改良、以人治人醫花柳之聖藥、并云本院主人、慨近日花柳之症、層見叠出、各外科醫生、毫無學問、徒索人之巨資、不能治人之病源、所有膏丹丸散、及以生草藥治之者、俱屬無效、以致診君染此症者、或玉莖脫化、或大鼻塌平、或則口流臭涎、或則體浮紅腫、種種惡疾、慘不忍言、本主人近在申江妓女半日學堂、研究一治花柳之藥、未染此疾者、永不傳染、既染此疾而醫愈者、永不復發、大旨不出以人治人範圍、茲帶有蘇州美女同、以療諸君之疾、一夕數娛、百病若失、有志者請嘗試之、方知本主人言之不謬也、特此佈聞、 未完 煥

呂宋芒 ○某鄉愚子、好食芒果、聞人言省城芒果最多、呂宋芒其香味尤美、一日來城、問人曰、芒果何處多賣、其時芒果久已過遺、人謂之曰、此時各處皆無芒果、惟妓寮則有之、俗以花柳所染魚口便毒等症、謂之生芒果、告者蓋以此為戲言也、鄉愚子復問曰、彼處有呂宋芒否、答曰妓寮者皆是呂宋芒、鄉愚子曰、何以若是之多、則曰妓寮往來、多出洋之客、何故不多、鄉愚子曰、我曾經過妓寮之門、並未見有呂宋芒出賣、告者曰、妓等芒果、善為收藏、非相好之客、不以奉贈、汝欲得此、與妓狎熟、定必以此果贈君、鄉愚子信以為然、即往妓寮、選妓伴宿、意欲得此美味、與妓昵甚、翌早起、見妓無所贈、問之曰、汝有芒果否、妓以爲嘲笑之語、答曰、別寮或有之、我寮姊妹、永無此物、鄉愚子失望而去、不數日、覺股際腫痛、行步艱難、亟詢之醫、醫曰、汝有宿娼否、鄉愚子曰然、醫曰、此芒果毒、鄉子曰、我未得食芒果、何處有毒

BEHN MEYER & Co., Ltd. Singapore.

Sole Agents

FOR MESSRS. F. WOLFF & SOHN---KARLSRUHE.

明馬也有限公司告白

啟者特字通知茲將德國之加

呂士丹地方之爾夫烏呂及重

公司所造各種香水開列



士丹宜香水乃是上品香水

其味與本坡所製士丹宜物

料相同而士丹宜共有二三

款一乃士丹宜香水一乃士

丹宜片一乃士丹宜雪文



尼威亞拿香水乃是上品及其奇味之香水此香水在于各埠人均稱為上品之



山打尼兒尼香水乃是

本公司所製其味真屬

上品奇香

以上各種香水分裝大樽小樽多款在于本坡各店均有

發售 諸君採購幸勿誤購偽票為要此佈

大英一千九百零八年正月十三號

新加坡代理人明馬也有限公司謹啟

# 電 車 票 冊 發 售 告 白

敬者本公司所製之車票冊可以附搭本公司之電車現在麥堅西  
律本公司寫字樓發售每冊三十七頁每頁價值三占然而本公司  
每冊價值祇收一元以便各客附搭本公司之電車者可以省去十  
巴仙 諸君來購此冊者本公司祇收銀票及銀員不收小盾及銅  
錢此冊由購得之日起可以用至兩月為止客若登車祇將此冊示  
知收車票人便易車票更形簡便特此佈聞

大英一千九百零六年六月二十二號

三正換



# Dr. GABRIEL GUNAWARDANA

啟者特字通知 加勿里耶拿華打拿醫生及製藥師并售藥師乃專門醫治皮膚病及各種久遠之病 效明天下著名醫治糖尿症 在高浪霧之加勿里耶拿華打拿醫生曾來遊歷東方介紹所醫之奇症近來遊歷歐洲此等治法已令歐洲各國京城聞之嘖異所製奇藥遵照製藥博士之製法而行現在暢銷于英京里華堡及他處本醫生經于此大洲歷東方顯明于東方各國俾代醫之功能而欲置代印于新嘉坡 暹羅 日本 香港 中國 等處本醫生帶來甚多各款良藥其藥經已驗明乃治上及必能調治以下治之症 糖尿 小便過多 咳嗽 內傷 哮喘 發熱 酒症 霍亂 痧症 皮外各症 瘡毒及各症 本醫生之寫字樓設在本坡芒蘭實得力門牌一百五十九號 每日與人治病上午由七點鐘起至下午十一點鐘止下午由二點鐘起至五點鐘止若病人不能前來則本醫生可以登門診治之

能治糖尿病久已有數千人用此藥痊愈此藥本醫生已于五年前發明及已成功而介紹于歐洲各地方本醫生可保能治各種糖尿



木 藥 尿 糖



又有一種 奇藥能治 皮外各種 病症由血 質汚濁之 症起若暫 用此藥凡 癩癧風症 楊梅瘡 瘰癧血毒 皮症皆能 治人當無 病時而服 此藥能清 血補血壯 筋長肉皮 加添力 已接通大 下各種人 之虛弱數 千款此真 最好使病 人及病愈 人服食之 藥物也每 樽價銀三 元



補血藥水

及天時等症又此乃最奇之藥能使人之無力者每樽價銀三元 英一千九百零九年二月十七號

牙 直 里 有 限 公 司 告 白

名 茶



此 標 之 茶 各 家 著  
名 行 店 均 有 發 售

錠

標

英一千九百零九年正月一號

新嘉坡代理人牙直里有限公司謹啟

# 牙 直 里 告 白

此種鐵板天下各國均已通用能助灰土而使之更堅以此而和灰土則省甚

逐塊之鐵板可供鋪地鋪牆及上蓋井作各項之用

以下所列各處皆有鋪

流此種鐵板

新嘉坡之大會堂

有祿大酒店

自來水池

吉隆坡之渣打銀行

網略之法國銀行

檳城之滙豐銀行

施廉閣之參政司署及

甚多屋宇均用此種鐵

板本公司貯在倉中甚

多諸君有欲詢問詳

細者本公司深願詳為

告訴特此佈聞

牙直里有限公司謹啟

# 企公牛乳天下馳名告白

本廠造製牛乳歷有年所為寰球第一色白而潔味甚香  
 濃得化學之新機其滋上之妙品老年服之可以延年幼  
 年服之可強壯銷數之廣英國為最日本香港新嘉坡

印度南花 旗香金山 盤門等處 每年產銷 五百萬箱 亦可謂盛 矣極矣富 此中國力 強戒烟社

合林立若以此乳服不但身體強壯可資衛生而體操  
 諸君尤宜時服精神百之培於國於身裨益不淺願  
 諸君嘗請試之信始言不虛謬也



**Milkmaid**  
 BRAND  
**Milk**  
 Guaranteed Full Cream.  
 Largest Sale in the World.

The graphic features a central illustration of a condensed milk can on the left, labeled 'CONDENSED MILK'. To the right of the can is a woman in traditional attire carrying a milk pail on her head and another in her hand. The text 'Milkmaid BRAND Milk' is prominently displayed in a stylized font, with 'Guaranteed Full Cream.' and 'Largest Sale in the World.' below it.

西一千九百零八年三月廿七號

企公牛乳公司主人識白



利 直 南 有 限 公 司 告 白

本公司所沽之正金鐘標久已通行已蒙諸君所共鑒不意此酒清純滋潤奸商志圖射利以致魚目混珠不分美惡而諸君有吸飲此等假冒酒者為害其大本公司不得不將此中詳細佈眾週知免受棍徒之害此不但本公司之益亦諸君同受之益也敢者所

近來竟有

棍徒假冒

本公司正

金鐘標其

標頭與

本公司之

款式少有

不慎受害

甚深因本

公司所沽

之正金鐘

標不惜工

本係以頂

上質料釀

成以故會

飲此酒者

皆知其益

遠近馳名

而棍徒假

冒之酒氣

味與同損

益大異沽其所故之酒比之本公司更廉本公司所運到正金鐘標其標頭經已稟官註冊凡有假冒此標者決不寬恕有欲購本公司正金鐘標者務必細察勿為偽貨所誤再者本公司正金鐘標有所刊標頭全報中以免誤認謹此佈聞  
大英一千九百零七年二月二十號  
利直

新嘉坡五坡呼魯公司  
專辦祖家頂上美酒  
此係依樣精工釀成  
諸君光顧請認明標頭



嘉怒知公司

公司定向公堂控究  
茲將標頭三式附刊  
有限公司謹啟



正風車標萬蘭池酒  
WINDMILL BRAND Y.



有酒必類注意幸勿誤購假標為禱此酒每樽價銀一元各處酒店均  
光緒三十三年三月十一日  
錦興公司謹啟

入樽者乃本公司通佈諸君知悉此標萬蘭池酒係在法國釀成以及

正法國萬蘭池酒  
雙狗標為記

此標萬蘭池酒係由著名醫所推許一經試客必然喜悅



雙狗標為記

雙狗標為記

可保此標萬蘭池酒全用提子製成

每樽價銀一元二角半在于市上其值最廉因為  
本公司欲將此標之酒在坡鋪流以供眾人一試

茲將沽賣此酒之名店列下

錦興號 恒興號 錦昌號 和昌號 廣裕隆 清公司 振源興 榮德和 泰昌號 成發號